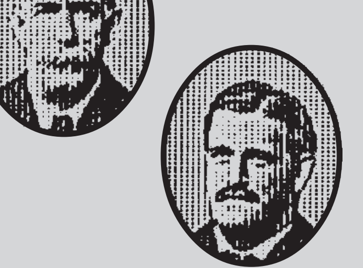
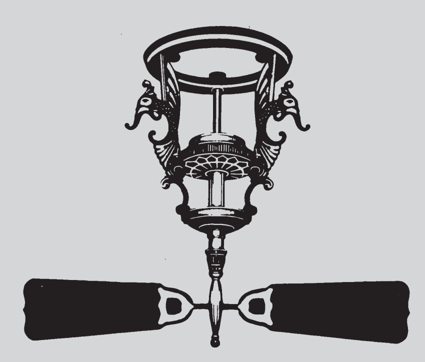



# Manual de instalación y empleo para ventiladores de techo Hunter





41545-02 6/10/2002


Hunter




# ¡FELICITACIONES!

Su nuevo ventilador de techo ofrece comodidad y rendimiento en su hogar u oficina durante muchos años. Este manual provee instrucciones completas sobre la instalación y funcionamiento de su ventilador.

Estamos orgullosos de nuestro trabajo. Apreciamos la oportunidad de ofrecerle el mejor ventilador de techo disponible en todo el mundo.

Antes de instalar el ventilador, anote la siguiente información para sus archivos y ayuda de garantía. Sírvase consultar la caja y la placa con la marca Hunter (situada en la envoltura del motor del ventilador superior exterior) para la información apropiada.

Número de modelo ______________

Número de catálogo _____________

Número de serie ________________

Fecha de compra _______________

Lugar de compra _______________

________________________________

Adjuntar su recibo o copia de su recibo aquí.



41545-02 6/10/2002



# INDICE


¡FELICITACIONES! .......... 3
INFORMACIÓN IMPORTANTE .......... 5
PASO 1 - PREPARATIVOS .......... 6
PASO 2 - INSTALACIÓN DE LA PLACA DE TECHO .......... 8
PASO 3 - ARMADO DE LOS BASTIDORES .......... 10
PASO 4 - ARMADO DEL VENTILADOR .......... 11
PASO 5 - COLOCACIÓN DE LOS ALAMBRES .......... 13
PASO 6 - COLGADO DEL VENTILADOR .......... 15
PASO 7 - ARMADO DE LAS PALETAS DEL VENTILADOR .......... 16
PASO 8 - MONTAJE DEL BASTIDOR DE LOS INTERRUPTORES .......... 18
PASO 9 - INSTALACIÓN DEL ARTEFACTO DE LUZ .......... 20
FUNCIONAMIENTO DE SU VENTILADOR HUNTER .......... 21
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .......... 23
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .......... 24


41545-02 6/10/2002



# INFORMACIÓN IMPORTANTE

### ⚠ PRECAUCIONES

- Lea todo el manual con cuidado antes de empezar la instalación y guarde estas instrucciones.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales, afiance el ventilador directamente sobre la estructura de soporte del edificio de acuerdo a estas instruc-ciones, y utilice solamente las piezas provistas.

### ⚠ ADVERTENCIAS

- Para evitar el riesgo de una sacudida eléctrica, antes de instalar su ventilador, desconecte la corriente eléctrica, apagando los fusibles del circuito eléctrico que abastecen la caja de salida y la llave de pared correspondiente. Si no puede trabar los interruptores del circuito eléctrico en la posición apagada, afiance un dispositivo de alerta, tal como una etiqueta, en el tablero de servicio.
- Toda la instalación de alambres deberá estar en conformidad con los códigos reglamentarios para instalaciones eléctricas, tanto nacionales como locales, y ANSI/NFPA 70. Si Ud. no está familiarizado con la instalación de los alambres, utilice a un electricista certificado.
- Para reducir el riesgo de lesiones corporales, no doble el sistema de ensamblado de las paletas al instalar, equilibrar o limpiar el ventilador. No introduzca objetos extraños entre las paletas en movimiento.
- Para reducir el riesgo de incendio, sacudida eléctrica o daño al motor, no emplee un control de velocidad de estado sólido con este ventilador. Utilice solamente controles de velocidad marca Hunter.

## ¿NECESITA AYUDA?

Para instalar un ventilador de techo, asegúrese de poder realizar lo siguiente:

- Localizar una viga u otro soporte adecuado en el techo.
- Perforar agujeros con un taladro e instalar tornillos para madera.
- Identificar y conectar los alambres eléctricos.
- Levantar peso equivalente a 40 libras.

Si necesita ayuda para instalar el ventilador, su distribuidor de ventiladores Hunter le puede proveer información sobre un instalador con licencia o un electricista.



# PASO 1 - PREPARATIVOS

## REÚNA LAS HERRAMIENTAS

Necesitará las siguientes herramientas para instalar el ventilador:

- Un taladro eléctrico con una mecha de 9/64"
- Un destornillador común
- Un destornillador de cabeza estrellada tipo Phillips
- Una llave de tuerca o pinzas

## ACCESORIOS OPCIONALES

Considere la adquisición de accesorios opcionales Hunter, tales como un control de la velocidad remoto o de pared. Para instalar y utilizar los accesorios, siga las instrucciones provistas con cada producto.

Para el óptimo rendimiento silencioso de su ventilador Hunter, utilice solamente controles de velocidad marca Hunter.

## PREPARE EL SITIO DE INSTALACIÓN DEL VENTILADOR

El lugar en donde se coloca el ventilador y la manera de montarlo a la estructura del edificio son factores esenciales para un funcionamiento confiable, máxima eficiencia y ahorro de energía. Por esta razón, hemos incluido un folleto separado — la “Guía para Seleccionar y Preparar el Sitio de Instalación de un Ventilador de Techo” — que lo ayudará a seleccionar la mejor ubicación para su ventilador. El folleto también provee información para asegurarse de que el soporte del ventilador y la caja de salida eléctrica concuerden con las normas de seguridad UL para ventiladores de techo.

Las instrucciones de este manual de instalación dan por sentado que Ud. ha utilizado la “Guía para Seleccionar y Preparar el Sitio de Instalación de un Ventilador de Techo” para elegir la ubicación del ventilador, y asegurarse de que estén instalados un soporte para el ventilador y una caja de salida eléctrica apropiados.

## VERIFIQUE LAS PIEZAS DEL VENTILADOR

Desempaque cuidadosamente las piezas del ventilador para evitar dañarlas. Verifique si hubo algún daño al motor o paletas durante el envío. Si una de las paletas está dañada, devuelva todas las paletas para que se las reemplacen.

**Sugerencia**: Si instala más de un ventilador, mantenga los juegos de paletas juntos, como fueron enviados.

El paquete del ventilador contiene un diagrama separado de todos los tornillos y otras piezas pequeñas. Tenga este diagrama a mano para identificar las piezas durante la instalación; el diagrama indica la etapa de instalación en la que se usa cada pieza.

Si faltan algunas piezas o si están dañadas, comuníquese con su distribuidor Hunter o llame al Departamento de Repuestos Hunter al 901-248-2222.



## SISTEMA DE MONTAJE®

Este sistema de montaje patentado que consta de 3 posiciones le otorga la mayor flexibilidad y facilidad de instalación. Hay tres maneras de instalar este ventilador marca Hunter. Los pasos indicados en este manual incluyen instrucciones específicas para el método de montaje de su elección. Para un techo de 8 pies o más de altura, se recomienda el montaje estándar.

**Montaje a Nivel** (Diagrama 1a), para que el ventilador quede pegado al techo, para techos bajos de menos de 8 pies de altura.

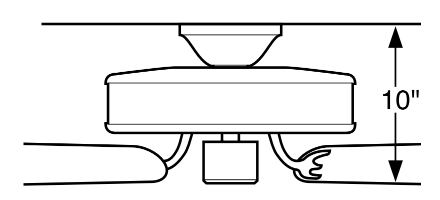



Diagrama 1a - Montaje a Nivel

**Montaje Común** (Diagrama 1b), gracias al cual el ventilador cuelga del techo por medio de un tubo conector (incluido), para techos de 8 pies o más altura. Para techos de más altura, puede comprar los tubos extensores Hunter. Todos los ventiladores Hunter utilizan tubos fuertes de 3/4" de diámetro interior para asegurar la estabilidad y funcionamiento sin bamboleo del ventilador.

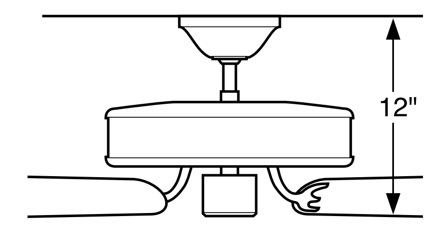



Diagrama 1b - Montaje Común

**Montaje en Ángulo** (Diagrama 1c), recomendado para un techo abovedado o en ángulo.

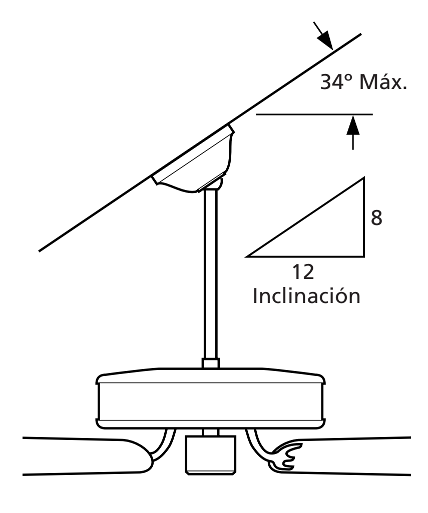



Diagrama 1c - Montaje en Ángulo



# PASO 2 - INSTALACIÓN DE LA PLACA DE TECHO

1. Perfore dos agujeros pilotos en la estructura de soporte de madera a través de los agujeros que están más hacia el exterior de la caja de salida. Los agujeros piloto deberán tener un diámetro de 9/64".
2. Atraviese los alambres de entrada provenientes de la caja de salida por el agujero en el centro de la placa de techo.
3. Su ventilador tiene dos aisladores de ruido fabricados de neopreno. Coloque los aisladores entre la placa de techo y el techo, insertando las áreas sobresalientes de cada aislador en los agujeros de la placa de techo. Observe el diagrama 2a.

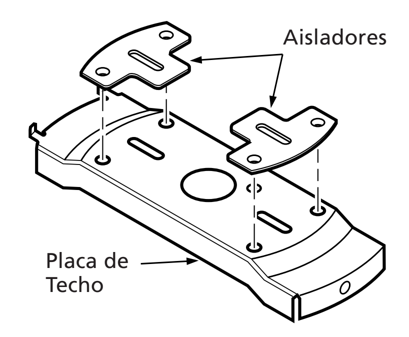



Diagrama 2a - Colocación de los Aisladores en la Placa de Techo

4. Alinear los agujeros en forma de ranura de la placa de techo con los agujeros piloto en la estructura de soporte de madera.

   Nota: Las almohadillas aisladoras deberán apretarse contra el techo.

Para el Montaje en Ángulo Solamente: Asegúrese de orientar la placa de techo como para que los dos ganchos apunten hacia la cima del techo como se muestra en el diagrama 2b. Nota: Ud. utilizará los ganchos para colgar el ventilador durante el PASO 5 - COLOCACIÓN DE LOS ALAMBRES.

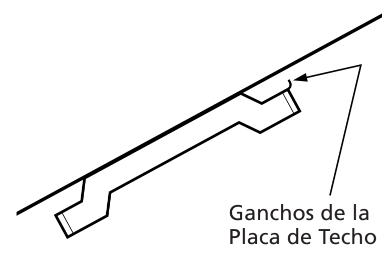



Diagrama 2b - Posición Correcta de la Placa de Techo para el Montaje en Ángulo



5. Coloque una arandela plana en cada uno de los dos tornillos de 3" y atraviese los tornillos por los agujeros en forma de ranura de la placa de techo como se muestra en el Diagrama 2c.

6. Apriete los tornillos dentro de los agujeros piloto de 9/64"; no use lubricantes sobre los tornillos. Tampoco apriete por demás.

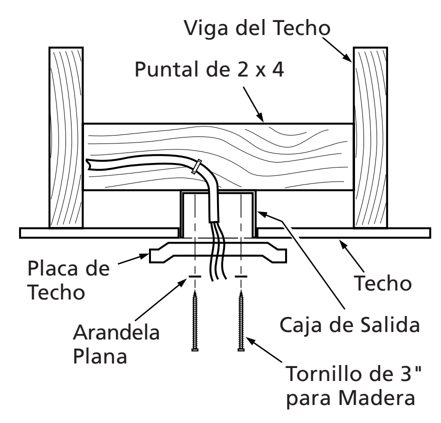



Diagrama 2c - Sujete la Placa de Techo a un Puntal de 2 x 4



# PASO 3 - ARMADO DE LOS BASTIDORES

Algunos ventiladores se envían con los bastidores decorativos superior e inferior desmontados del motor de ventilador. En este paso se explica cómo montar el bastidor. **Si el bastidor para su ventilador ya se encuentra montado, vaya directamente al PASO 4 - ARMADO DEL VENTILADOR.**

1. Coloque el bastidor del ventilador por sobre el adaptador colgante del motor. Asegúrese que las lengüetas del adaptador colgante del motor encajen en las muescas del bastidor.
2. Sujete el bastidor superior del ventilador al adaptador colgante del motor con tres tornillos de 1/2" y las arandelas de seguridad como se muestra en el Diagrama 3b.
3. Sujete la tapa inferior al bastidor superior del ventilador con pernos pasantes y tuercas ciegas (de caperuza) como se muestra en el Diagrama 3b, o con tornillos y arandelas de seguridad #6-32 según se muestra en el Diagrama 3c y según el modelo de ventilador.

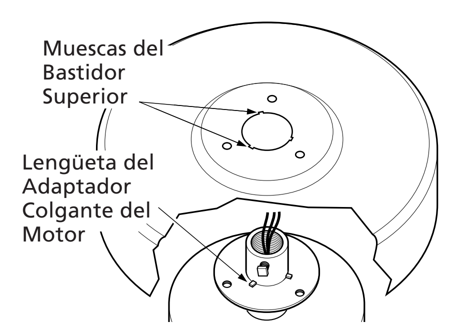



Diagrama 3a - Lengüetas y Muescas del Adaptador Colgante del Motor

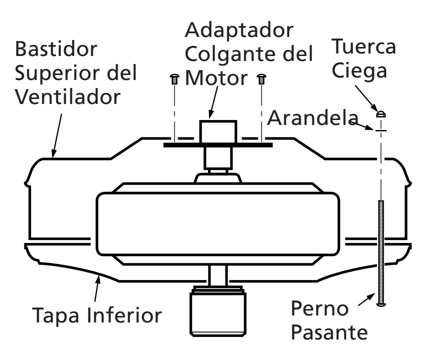



Diagrama 3b - Armar y Montar los Bastidores al Adaptador Colgante del Motor

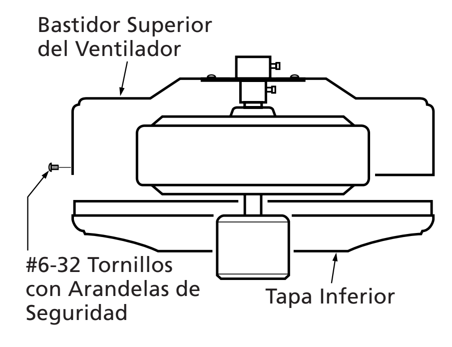



Diagrama 3c - Sujetar la Tapa Inferior al Bastidor Superior del Ventilador




# PASO 4 - ARMADO DEL VENTILADOR

Siga las instrucciones del Paso 4 para el tipo de montaje que haya seleccionado: común, en ángulo o a nivel.

### MONTAJE COMÚN Y EN ÁNGULO

Para Techos Comunes de 8 Pies y Más Altura

1. Introduzca el tubo a través del escudete como se muestra en el Diagrama 4a. Atraviese los alambres desde el ventilador a través del tubo.

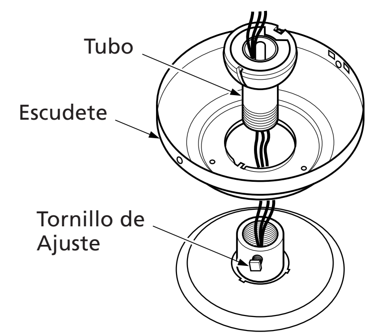



Diagrama 4a - Introduzca el Tubo a través del Escudete

2. Atornille el tubo al ensamblado del ventilador hasta que esté firme. *¡IMPORTANTE!* Apriete el tornillo de ajuste del tubo como se muestra en el Diagrama 4a.

**⚠PRECAUCION**

El tubo tiene un revestimiento especial en la rosca. No quite este revestimiento; el mismo evita que el tubo se desenrosque. Una vez ensamblado, no quite el tubo de su sitio.

### MONTAJE A NIVEL

Para Techos Bajos

1. Coloque el escudete por sobre el adaptador colgante del motor como se muestra en el Diagrama 4b. Asegúrese de que el escudete encaje en forma ceñida contra el ensamblado del ventilador sin que haya espacio entre las piezas.
2. Encontrará Ud. una arandela grande de ensamblado que se suministra con el ventilador. Coloque la arandela sobre el adaptador y el escudete como se muestra en el Diagrama 4b.

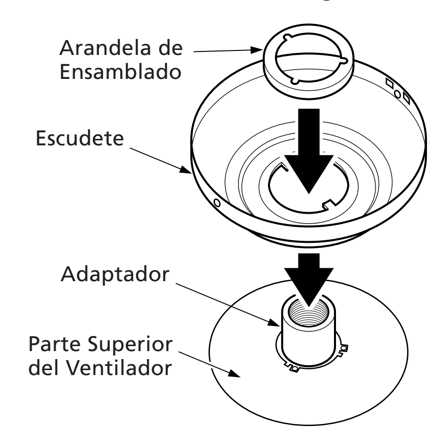



Diagrama 4b - Colocación de la Arandela de Ensamblado sobre el Adaptador y el Escudete

*continúa*

3. Coloque las ranuras de la arandela de ensamblado sobre los agujeros roscados del adaptador como se muestra en el Diagrama 4c.

4. Afiance el escudete al ensamblado del ventilador firmemente con los tres #8-32 tornillos de ensamblado y sus correspondientes arandelas de presión como se muestra en el Diagrama 4d.

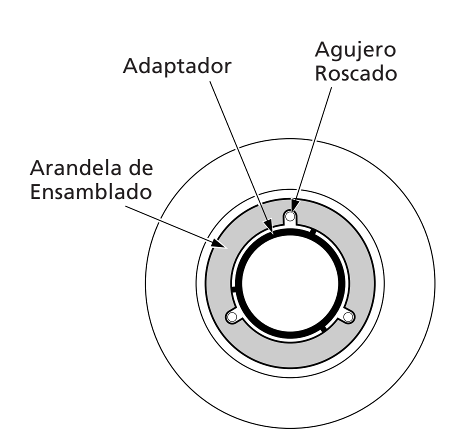



Diagrama 4c - Coloque las Ranuras de la Arandela de Ensamblado sobre los Agujeros Roscados

Tornillo de Ensamblado y Arandela de presión

Diagrama 4d - Afiance el Escudete al Ensamblado del Ventilador



# PASO 5 - COLOCACIÓN DE LOS ALAMBRES

1. Desconecte la corriente eléctrica, apagando los fusibles de la caja de salida y el interruptor de pared correspondiente.

2. Incline y cuelgue el ventilador armado de los ganchos de la placa de techo. Pase las dos ranuras rectangulares del escudete los ganchos en la placa de techo como se muestra en los Diagramas 5a y 5b.

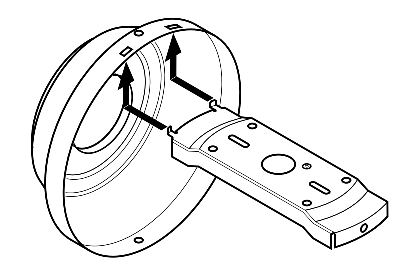


Diagrama 5a - Coloque las Ranuras del Escudete en los Ganchos de la Placa de Techo

Nota: Para colgar el ventilador, es necesario inclinar el escudete hasta tenerlo posición casi vertical par que las ranuras del escudete bajen hasta engancharse en los ganchos de la placa de techo.

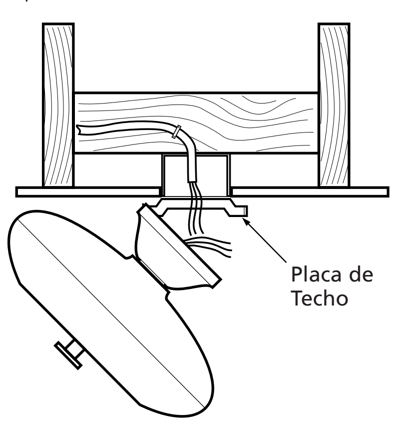



Diagrama 5b - Ventilador Armado Colgado de los Ganchos de la Placa de Techo

3. Ud. puede utilizar ya sea uno o dos interruptores de pared para controlar el ventilador y/o las luces en forma separada. Utilice la conexión 1 de la página 14 para:
   - controlar la luz con un interruptor de pared y el ventilador con una cadenita (se requiere un solo interruptor de pared)
   - controlar la luz con una cadenita y el ventilador con un interruptor de pared (se requiere un solo interruptor de pared)
   - controlar la luz con un interruptor de pared y el ventilador con otro (se requieren dos interruptores de pared)

   Utilice la conexión 2 en la página 14 si no hay un alambre de corriente eléctrica para el interruptor de pared separado para el artefacto de luz.

   Nota: Los interruptores de pared no vienen incluidos.

*continúa*




4. Conecte los alambres como se muestra en el Diagrama 5c. Para conectar los alambres, retuerza las terminaciones de metal desnudo una con otra. Coloque un conector de rosca sobre todo el tramo entrelazado del alambre y retuerza hacia la derecha (como las agujas del reloj) hasta que quede fijo como se muestra.

**⚠ PRECAUCIÓN**

Asegúrese de que no haya alambres sin aislamiento ni trozos de alambre visibles después de realizar las conexiones.

5. Separe los alambres conectados, colocando el alambre verde y el blanco en un lado de la caja de salida, y el alambre negro y el alambre blanco/negro en el otro lado de la caja de salida.
6. Coloque los conectores hacia arriba. Empuje los alambres suavemente dentro de la caja de salida.

Alambre del Interruptor de Pared para el Control por Separado de la Luz

(Nota: El interruptor de pared debe ser aceptable como interruptor de uso general.)

Alambres de Corriente Eléctrica en el Techo

Negro

Blanco

Alambre Desnudo o Verde

Puntal de 2 x 4

Caja de Salida

Alambre Conductor a Tierra Color Verde de la Placa de Techo (presente en el montaje común, en ángulo y a nivel)

Placa de Techo

Conectores Aprobados

Blanco

Negro

1

2

Conexiones:

1 Conecte Alambre Blanco/Negro del ventilador al Alambre del Interruptor de Pared para control separado de la luz, o

2 Conecte Alambre Blanco/Negro del ventilador al Alambre Negro del Techo si no hay Alambre del Interruptor separado para la luz.

Alambre Conductor a Tierra Color Verde del Tubo Colgante (solamente en el montaje común y en ángulo)

Negro/Blanco

3 alambres provenientes del ventilador

Figura 5c - Diagrama de Colocación de Alambres




# PASO 6 - COLGADO DEL VENTILADOR

Los subpasos 1 y 2 son para los Montajes a Nivel, Común y en Ángulo. El subpaso 3 es para los Montajes Común y en Ángulo solamente.

1. Suspender el ventilador por un extremo, de manera que los agujeros para tornillos del escudete estén alineados con los agujeros de montaje en la placa de techo. Observe el Diagrama 6a.

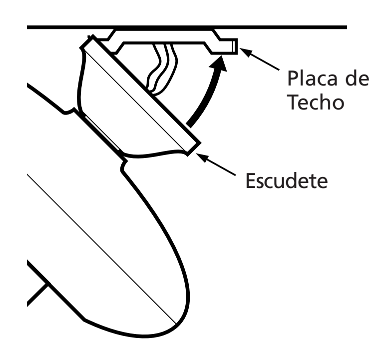



Diagrama 6a - Afiance el Escudete a la Placa de Techo

2. Instalar y apretar los dos tornillos de montaje #10-32 x 1/2".

3. Para el Montaje Común y en Ángulo Solamente: Además de los subpasos 1 y 2, levante el bastidor del ventilador hacia el techo y haga rotar el ventilador hasta que cada lengüeta del escudete quede enganchada en una ranura de la esfera colgante como se muestra en el Diagrama 6b.

   Nota: Si las lengüetas ya están enganchadas, no lo haga rotar.

**⚠ PRECAUCIÓN**

Si no completa los subpasos 1 al 3, el ventilador podrá caerse del techo. (El subpaso 3 no es aplicable para el montaje a nivel.)

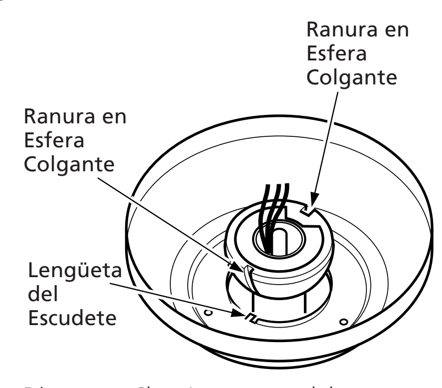



Diagrama 6b - Lengüetas del Escudete y Ranuras en la Esfera Colgante

# PASO 7 - ARMADO DE LAS PALETAS DEL VENTILADOR

Los ventiladores Hunter utilizan varios tipos de planchas de las paletas de ventilador, o sea, los soportes para sujetar la paleta al ventilador.

1. Es posible que su ventilador incluya guardaojales (ver la lista de piezas). Si su ventilador los tiene, introdúzcalos manualmente en los agujeros como se muestra en el Diagrama 7a.
2. Sujete cada paleta a la plancha para paleta con los tres tornillos como se muestra en el Diagrama 7b. Algunos ventiladores tienen un medallón decorativo al igual que una plancha para paleta. Introduzca los tornillos de montaje en la plancha para paleta, luego por la paleta y finalmente por el medallón, consiguiendo que la paleta quede apretada entre la plancha para paleta y el medallón como se muestra en el Diagrama 7c.

Si Ud. utilizó los guardaojales, las paletas podrán parecerle algo flojas después de apretar los tornillos. Esto es normal.

Guardaojal

Paleta del Ventilador

Diagrama 7a - Introduzca el Guardaojal en la Paleta del Ventilador

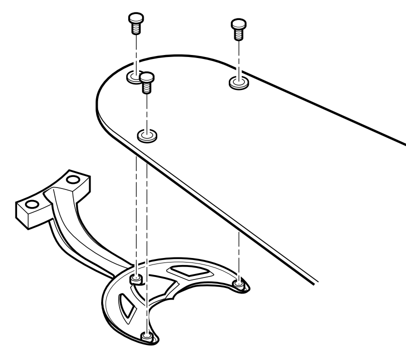


Diagrama 7b - Sujeción de la Paleta del Ventilador a la Plancha para Paleta

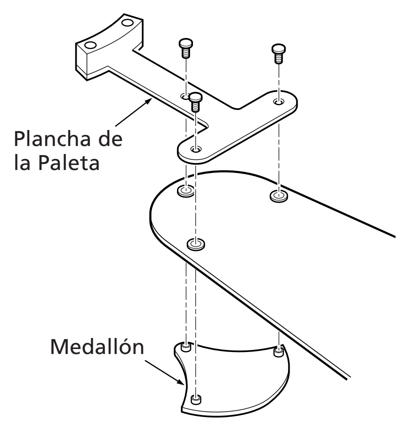



Diagrama 7c - Sujeción de la Paleta del Ventilador a la Plancha para Paleta por medio del Medallón Decorativo

*continúa*



3. Del motor retire los tornillos de montaje de la paleta y las piezas amortiguadoras de caucho utilizadas durante el envío.

4. Para cada paleta, introduzca un tornillo de montaje por la plancha para paleta como se muestra en el Diagrama 7d. Afiáncelo ligeramente al ventilador. Introduzca el segundo tornillo de montaje para paleta y luego afiance bien ambos tornillos de montaje.

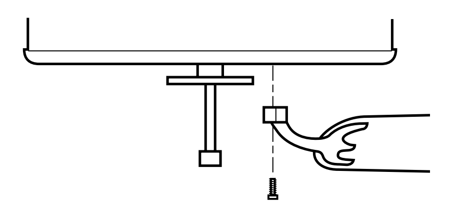


Diagrama 7d - Afiance las planchas de las paleta al centro del Conjunto de Ventilador




# PASO 8 - MONTAJE DEL BASTIDOR DE LOS INTERRUPTORES

El bastidor de los interruptores se compone de dos secciones: el bastidor superior y el bastidor inferior de los interruptores.

## MONTAJE DEL BASTIDOR SUPERIOR

1. Instale parcialmente los dos tornillos #6-32 x 3/8" del conjunto del bastidor en la placa de montaje del bastidor de los interruptores según se muestra en el Diagrama 8a.
2. Pase el conector del tapón superior por la abertura central del bastidor superior de los interruptores. Ver el Diagrama 8a.
3. Alinee las ranuras de chavetero (bocallave) en el bastidor superior de los interruptores con los tornillos utilizados para el montaje del bastidor instalados en el subpaso 1.
4. Gire el bastidor superior de los interruptores hacia la izquierda hasta que los tornillos para el montaje del bastidor queden bien fijados en el extremo angosto de estas ranuras según se muestra en el Diagrama 8b. Instale el tornillo de montaje del bastidor #6-32 x 3/8" en el tercer agujero en el bastidor superior de los interruptores. Apriete estos tres tornillos firmemente.

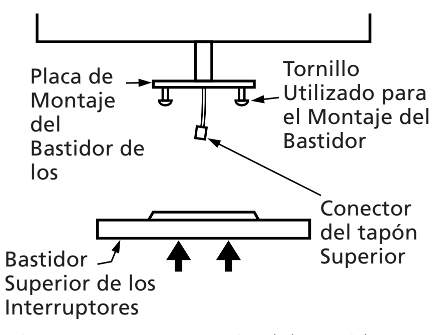



Diagrama 8a - Montaje del Bastidor Superior de los Interruptores en la Placa del Bastidor de los Interruptores

**⚠PRECAUCIÓN**

Asegúrese de que el bastidor superior de los interruptores esté firmemente unido a la placa de montaje para el mismo. Si no monta y aprieta los tres tornillos de montaje del bastidor correctamente, podrían caerse el bastidor de los interruptores y el artefacto de luz.

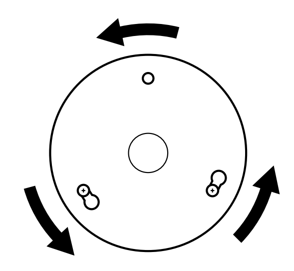


Diagrama 8b - Montaje del Bastidor Superior de los Interruptores



5. Conecte el conector del tapón superior que sale del motor al conector del tapón inferior en el conjunto del bastidor inferior de los interruptores. Ver el Diagrama 8c.

   Nota: Ambos conectores de tapón están polarizados y sólo se encajarán en un solo sentido. Asegúrese que ambos conectores estén correctamente alineados antes de conectarlos. Una conexión incorrecta podrá hacer que el producto no funcione bien y que se dañe.

6. Coloque el conjunto del bastidor inferior de los interruptores sobre el bastidor superior de los interruptores. Alinee los agujeros para tornillos laterales en los bastidores superior e inferior de los interruptores. Una el bastidor inferior de los interruptores al bastidor superior de los interruptores con tres tornillos de montaje del bastidor #6-32 x 3/8”. Ver el Diagrama 8c.

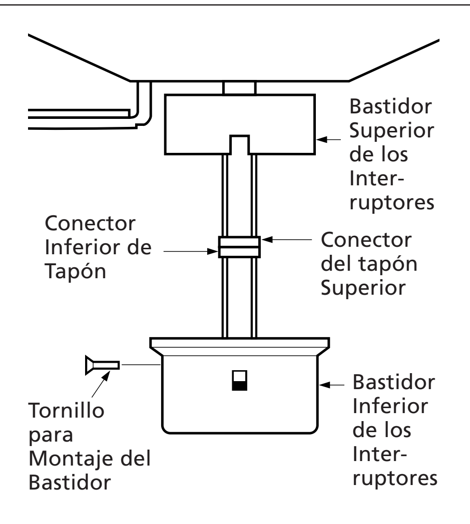



Diagrama 8c - Conexión del Tapón e Instalación del Bastidor Inferior de los Interruptores

Nota: Si su ventilador no incluye un artefacto de luz, Ud. podrá comprar por separado un artefacto accesorio de luz. Ver el PASO 9 - INSTALACIÓN DEL ARTEFACTO DE LUZ.



# PASO 9 - INSTALACIÓN DEL ARTEFACTO DE LUZ

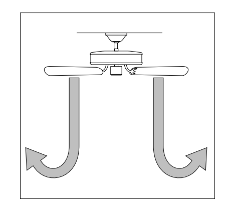
## INSTALACIÓN DE JUEGOS ACCESORIOS DE LUZ

Para instalar el juego de luz, siga las instrucciones incluidas con el equipo para el cableado, montaje y ensamblado.



# FUNCIONAMIENTO DE SU VENTILADOR HUNTER

1. Conecte la corriente eléctrica que alimenta al ventilador.
2. La cadenita controla la corriente del ventilador. La cadenita controla las cuatro posiciones de velocidad del ventilador: Alta, Media, Baja y Apagado.
   - Tire de la cadenita suavemente para cambiar la posición de velocidad.
   - Suelte la cadenita suavemente para evitar que rebote y se meta entre las paletas.
   - La cadenita cuenta con un conector de ruptura que se separa si se tira con fuerza de la cadenita. Si esto ocurriera, simplemente reinserte la cadenita dentro del conector.
3. Los ventiladores de techo funcionan mejor cuando soplan viento hacia abajo (con rotación de las paletas hacia la izquierda o contraria a las agujas del reloj) durante los días cálidos, para refrescar la habitación con una brisa directa. En el invierno, las paletas pueden rotar en sentido opuesto (hacia la derecha o como las agujas del reloj) tirando aire hacia arriba, lo que distribuye por toda la habitación el aire más caliente atrapado junto al techo, sin causar una corriente de aire.



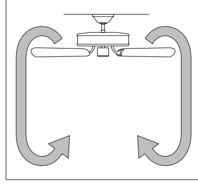


Diagrama 10a - Modo en que Fluye el Aire

Para cambiar la dirección en que fluye el aire, apague el ventilador y deje que se detenga por completo. Empuje el interruptor de rotación inversa del ventilador hacia el extremo opuesto como se muestra en el Diagrama 10b. Encienda el ventilador.

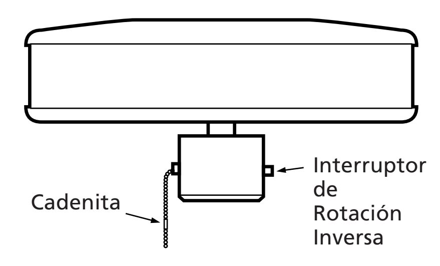



Diagrama 10b - Cadenita e Interruptor de Reversa

4. Si su ventilador se bambolea cuando está en funcionamiento, utilice el equipo equilibrador que viene incluido y las instrucciones correspondientes para equilibrar el ventilador.






## Los ventiladores Hunter pueden ahorrarle hasta el 40% del costo de refrigerar su casa u oficina.

### ¡Reducir dramáticamente el alto costo de refrigerar el ambiente!

El movimiento del aire creado por un ventilador colgante Hunter le permite ajustar más alto su termostato y al mismo tiempo estar bien cómodo. Cada grado que usted puede elevar la graduación de su termostato le ahorra hasta un 7% del costo de electricidad. Por lo tanto, usted puede reducir la necesidad del aire acondicionado, tan caro...y economizar hasta un 40%* en el costo de la refrigeración. En el invierno, su ventilador Hunter efectúa una recirculación del aire caliente y le ahorra hasta un 10%* en el costo de la calefacción.

*La economía suya puede variar de acuerdo con el clima, el tipo de construcción y la graduación del termostato. Las cifras representan un promedio en actuación a baja velocidad.




### Ahorre energía y dinero mientras protege el medio ambiente

¡Felicitaciones! Usted está ahorrando energía y dinero mientras protege el medio ambiente al comprar este ventilador de techo Hunter con calificación de "Energy Star" (Estrella de Energía). Con esta compra usted está cooperando a proteger el medio ambiente. Se estima que, para el año 2010, ¡los ventiladores de techo con calificación de "Energy Star" habrán reducido la contaminación del aire en más de 500 millones de libras!

Su nuevo ventilador de techo se ha ganado la etiqueta de "Energy Star" porque satisface las altas especificaciones de eficacia en el uso de energía establecidas por la Agencia de Protección Ambiental (EPA son las siglas en inglés). Los ventiladores de techo, con las etiquetas de "Energy Star", ahorran energía porque tienen motores más eficaces y un mejor flujo de aire debido a las configuraciones más aerodinámicas de sus paletas. Los modelos de ventiladores de techo con la etiqueta de "Energy Star" mueven el aire con una eficacia que es de 14 a 20% mayor que la de los modelos típicos de ventiladores de techo. Para más información acerca de "Energy Star", visite el sitio en la Internet con la dirección www.energystar.gov.




# LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Cuidado del acabado del ventilador: Para la limpieza, use un cepillo suave o un paño sin hilachas para evitar arañar el acabado. La boquilla con brocha de una aspiradora se puede usar para quitar una cantidad mayor de polvo. Las manchas en la superficie o una gran acumulación de polvo o suciedad se pueden quitar fácilmente usando un paño ligeramente humedecido y un detergente suave. Se puede usar un agente o limpiador del tipo artístico, pero nunca use agentes limpiadores abrasivos porque dañarán el acabado.

Cuidado de las paletas: Las paletas con acabado de madera se deben limpiar con un paño para pulir muebles. Se puede aplicar ocasionalmente una ligera capa de pulimento para muebles para darle mayor protección y belleza al acabado. Las paletas pintadas y de alto brillo se pueden limpiar de la misma forma que el acabado del ventilador.

## NÚMERO DE TELÉFONO DEL FABRICANTE

Si necesita asistencia para obtener piezas o servicio, por favor llame al teléfono 901-248-2222 o visítenos en nuestro sitio de la Internet:

http://www.hunterfan.com



# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA | CAUSA PROBABLE | SOLUCIÓN |
|---|---|---|
| No ocurre nada; el ventilador no se mueve. | 1. La corriente eléctrica está desconectada, el fusible saltó o el cortacircuitos está trabado. | 1. Conecte la corriente eléctrica, reemplace el fusible, o vuelva a conectar el interruptor del circuito eléctrico. |
| | 2. Los alambres están sueltos o mal conectados. | 2a. Suelte el escudete, controle todas las conexiones de acuerdo al PASO 5-COLOCACIÓN DE LOS ALAMBRES **(pero desconecte la corriente eléctrica antes de controlarlas).**<br>2b. Inspeccione la conexión del tapón en el bastidor de los interruptores según el PASO 8 - MONTAJE DEL BASTIDOR DE LOS INTERRUPTORES. |
| | 3. El interruptor de rotación inversa del motor no está conectado. | 3. Empuje el interruptor en forma firme hacia arriba o abajo. |
| | 4. La cadenita no está en la posición de "encendido." | 4. Tire de la cadenita. |
| | 5. Las piezas amortiguadoras para el envío todavía están en su lugar. | 5. Retire las piezas amortiguadoras para el envío. |
| Funcionamiento ruidoso. | 1. Los soportes de paleta no están atornillados firmemente al motor. | 1. Apriete los tornillos hasta que queden firmes. |
| | 2. La paleta no está bien atornillada a la plancha para paleta. | 2. Apriete bien los tornillos. |
| | 3. La paleta está quebrada. | 3. Reemplace todas las paletas. |

| PROBLEMA | CAUSA PROBABLE | SOLUCIÓN |
|---|---|---|
| Funcionamiento ruidoso (continúa). | 4. Está utilizando un controlador de velocidad no aprobado. | 4. Cambie el controlador por uno que esté aprobado. |
| | 5. El vidrio está suelto. | 5. Apriete con la mano los tornillos del artefacto de luz. Asegúrese de que los aisladores de goma estén instalados. |
| | 6. Se soltó el bastidor de los interruptores. | 6. Inspeccione y apriete los tornillos utilizados para sujetar la placa de montaje del bastidor de los interruptores y los del bastidor inferior y superior de los interruptores. |
| Bamboleo excesivo.<br>**Nota:** Cuando cambie de velocidad media a baja, podría notar un poco de bamboleo del ventilador. Cuando el ventilador se estabiliza en la velocidad baja, el bamboleo desaparece. | 1. Paletas en desequilibrio. | 1. Utilice el equipo equilibrador que viene incluido con el ventilador. |
| | 2. Las paletas o las planchas de las paletas están sueltas. | 2. Apriete todos los tornillos. |
| | 3. El ventilador no está colocado firmemente en el ensamblado colgante. | 3. Desconecte la corriente eléctrica, apoye el ventilador cuidadosamente, suelte el escudete y cuélguelo correctamente. |
| | 4. La esfera colgante del ventilador no está asentada en las lengüetas del escudete. | 4. Desconecte la corriente eléctrica, apoye el ventilador cuidadosamente, y controle que la esfera colgante esté asentada correctamente. |

Si Ud. ha probado todas estas soluciones para los problemas y sigue teniendo dificultades, llame al 901-248-2222 o visite nuestro sitio Web en http://www.hunterfan.com.

41545-02 6/10/2002